

Tema

Vuoi fare un'esperienza di lavoro all'estero durante l'estate.

Comunicazione

- Vorrei trovarmi un lavoretto per i mesi estivi.
- Avrai solo un rimborso spese, al massimo ti pagheranno l'alloggio!
- Contattaci! Mandaci il tuo curriculum all'indirizzo...
- Vorrei unire le mie passioni a un'esperienza lavorativa all'estero.

1 PARLARE – Estate in Italia

Visto che studi l'italiano a scuola, pensi di lavorare in Italia durante le vacanze. Secondo te, in Italia, che lavoretto potrai trovare? Pensa ai tuoi gusti e alle tue esperienze. A coppie provate a immaginare che tipo di lavoro o stage farete la prossima estate in Italia.



2 LEGGERE – Chattando con Sofia...

a. Leggete a coppie la chat tra Sofia e Julia e poi indicate se le frasi a pagina 2 sono vere o false.

Julia: Ciao Sofi! Come va? Qui tutto ok! La scuola finirà tra pochi mesi. 😊 Vorrei trovarmi un lavoretto per i mesi estivi in Italia: mi sai dire dove posso trovare alcuni annunci?

Sofia: Ehi! Bello sentirti! Anche qui tutto bene, grazie! Guarda in internet: puoi googlare gli annunci di lavoro, magari in un villaggio turistico o in un hotel per famiglie.

Julia: Buona idea, grazie!

Sofia: Ma tu ce l'hai il profilo in un social professionale?

Julia: In una rete sociale, dici? No, perché?

Sofia: Devi fartelo assolutamente! Ci sono molti annunci interessanti per lavorare in estate come receptionist o gelataia o barista...

Julia: Ah, davvero? Non ho ancora un profilo, ma lo farò!

Sofia: Ma non ti piacerebbe lavorare come ragazza alla pari? Conosco una signora che cerca qualcuno per i mesi estivi per i bambini. Ti mando il contatto se vuoi!

Julia: Non so... se lavori come ragazza alla pari hai tante responsabilità!

Sofia: Hai ragione, e poi di solito ti danno solo vitto, alloggio e una paghetta settimanale!

Julia: Sì, lo so, ma io voglio lavorare e guadagnare! Potrei fare uno stage!

Sofia: Capisco, ma se farai un vero e proprio stage, avrai solo un rimborso spese, non uno stipendio: al massimo ti pagheranno l'alloggio! In Italia purtroppo gli stage sono quasi sempre un'esperienza di lavoro non retribuito. 😞

Julia: Ah, non lo sapevo! In Austria uno stage di solito viene pagato! Va be', ma almeno farò una bella esperienza di lavoro all'estero, la mia conoscenza dell'italiano migliorerà e poi avrò nuovi contatti...

Sofia: Ah, questo di sicuro!

Julia: ...e poi in Italia si mangia bene, c'è il sole, il mare... Non vedo l'ora di essere lì! 😎

Sofia: In bocca al lupo, allora! 😊

Julia: Crepi il lupo! 😊

- | | vero | falso |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. Julia scrive a Sofia perché cerca un lavoro estivo e le chiede consigli. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Sofia le suggerisce di comprare giornali di annunci. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Sofia conosce qualcuno che cerca una gelataia. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. Julia guadagnerà molto con uno stage in Italia. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

b. Cercate informazioni in internet su una rete sociale professionale famosa. Come funziona?

c. Inserite le nove espressioni nelle frasi corrispondenti.

rimborso spese • annunci di lavoro • non retribuito • ragazzo/-a alla pari • stagista • vitto e alloggio • paghetta • stipendio • stage

1. Un lavoro _____ non viene pagato.
2. Una persona giovane che si occupa dei bambini e vive presso la famiglia è un/a _____.
3. Si chiama _____ la persona che fa uno stage.
4. Una piccola somma di denaro per pagare uno/-a stagista si chiama _____ e non è un vero stipendio.
5. Lo _____ è simile a un tirocinio: un'esperienza pratica di lavoro spesso non retribuito per un tempo limitato.
6. Un/a ragazzo/-a alla pari riceve _____, cioè da mangiare e una stanza dove abitare.
7. Quando hai un lavoro a tempo pieno, normalmente guadagni e ricevi uno _____; se è un lavoretto con vitto e alloggio, di solito ricevi solo una _____.
8. Se cerchi un lavoro, leggi gli _____ in rete.

3 ASCOLTARE – Un annuncio alla radio 03

Sofia ha sentito alla radio l'annuncio di un villaggio turistico che cerca personale e lo manda alla sua amica Julia. Ascolta l'annuncio e inserisci le informazioni mancanti.

Sei un ragazzo o una ragazza tra i _____ e i _____ anni?
Ci sai fare con i _____?
Ti piace _____ giochi, balli e canti?
Parli il _____ e l'_____ oltre all'italiano?
Sei una persona _____?
Cerchiamo _____ anche alla _____ esperienza per la stagione estiva.
Mandaci il tuo _____ all'indirizzo VillaggioMare@adriatico.it.

4 LEGGERE – Un curriculum vitae online

a. Leggi il CV ed evidenzia le informazioni rilevanti rispetto all'annuncio che hai ascoltato.

The image shows a digital representation of a curriculum vitae for Julia Müller. The header includes the name 'Julia Müller' on the left and 'Curriculum vitae' on the right. The content is organized into several sections, each with a title and a horizontal line below it. The 'ESPERIENZA LAVORATIVA' section includes 'BABYSITTER' (from age 14) and 'GUIDA SCOUT' (from age 16). The 'ISTRUZIONE E FORMAZIONE' section lists '4° ANNO ALL'ISTITUTO TECNICO COMMERCIALE', '4 ANNI DI SCUOLA MEDIA', and '4 ANNI DI SCUOLA ELEMENTARE'. The 'COMPETENZE LINGUISTICHE' section specifies 'Madrelingua: tedesco' and 'Altre lingue: italiano B1' and 'inglese B2'. The 'HOBBY E INTERESSI' section mentions 'Cantare, suonare la chitarra, giocare con i bambini, incontrare gli amici, imparare le lingue straniere e viaggiare' and 'Membro scout dall'età di 8 anni'.

Julia Müller **Curriculum vitae**

- **ESPERIENZA LAVORATIVA**

BABYSITTER
dall'età di 14 anni: occuparsi di bambini dai 2 ai 13 anni, andarli a prendere all'asilo/a scuola e portarli al parco giochi o accompagnarli alle loro attività pomeridiane, giocare con loro ed aiutarli nei compiti
- GUIDA SCOUT**
dall'età di 16 anni: organizzare i gruppi dei piccoli scout con giochi e attività all'aperto, suonare la chitarra e cantare tutti insieme
- **ISTRUZIONE E FORMAZIONE**

4° ANNO ALL'ISTITUTO TECNICO COMMERCIALE, INDIRIZZO LINGUISTICO: L'INGLESE È LA LINGUA DELL'INSEGNAMENTO DELLE MATERIE COMMERCIALI
4 ANNI DI SCUOLA MEDIA, INDIRIZZO MUSICALE
4 ANNI DI SCUOLA ELEMENTARE
- **COMPETENZE LINGUISTICHE**

Madrelingua: tedesco
Altre lingue: italiano B1 parlato e scritto (4 anni alle superiori)
inglese B2 parlato e scritto (8 anni tra medie e superiori)
- **HOBBY E INTERESSI**

Cantare, suonare la chitarra, giocare con i bambini, incontrare gli amici, imparare le lingue straniere e viaggiare. Membro scout dall'età di 8 anni.

b. Cerca un sito per compilare online un curriculum vitae e prova a completarlo con i tuoi dati.

5 SCRIVERE – La lettera di presentazione

a. Alla pagina successiva trovi la mail accompagnatoria al curriculum come risposta di Julia all'annuncio che hai sentito alla radio: inserisci le informazioni rilevanti che hai trovato nell'ascolto (es. 3) e nel CV (es. 4).

Da:	julia.mueller@espressomail.at
A:	1 _____
Oggetto:	Candidatura per posizione di 2 _____

Spettabile Villaggio Mare,
ho sentito il Vostro 3 _____ alla radio e Vi invio il mio 4 _____ in allegato.
Frequento il 5 _____ anno di un 6 _____ con indirizzo 7 _____
in Austria e amo molto le lingue, in particolare l'8 _____ che studio da quattro anni. Il
9 _____ è la mia madrelingua e l'10 _____ l'ho già studiato per otto anni ed è
anche la lingua d'insegnamento delle materie 11 _____ nella mia scuola.
Ci so fare con i bambini, infatti ho sempre lavorato come 12 _____ da quando avevo
quattordici anni. Inoltre faccio parte degli 13 _____ dall'età di 8 anni e da un anno sono
14 _____ e organizzo i 15 _____ dei piccoli scout con 16 _____ e
17 _____ all'aperto.
Un altro aspetto importante degli scout è la musica: io amo 18 _____ e suono anche
la 19 _____.

Ho intenzione di passare i mesi di luglio e agosto in Italia perché vorrei unire le mie passioni a un'esperienza lavorativa all'estero. Fare l'animatrice per bambini in un villaggio turistico al mare in Italia è sicuramente il lavoro ideale per me!
Vi invito a leggere il mio CV allegato e resto a Vostra disposizione per un eventuale videocolloquio.
Distinti saluti,
Julia Müller

b. Secondo te perché Julia è la candidata ideale? Quali sono i suoi punti di forza? Sottolinea nel testo le espressioni che usa per argomentare a suo favore.

c. Secondo voi quali di queste caratteristiche sono punti di forza o punti deboli per questo lavoro? Parlatene in coppia.

- sono una persona responsabile / affidabile
- ho molte referenze di famiglie
- non mi piace ballare
- amo lo sport di squadra
- mi piace aiutare i bambini con i compiti
- nel tempo libero gioco per ore ai videogiochi
- sono una brava organizzatrice / un bravo organizzatore
- adoro chattare sui social media
- sono un tipo introverso / timido
- amo essere puntuale

d. Adesso scrivete voi la vostra lettera accompagnatoria al curriculum come risposta all'annuncio. Spiegate perché siete il candidato / la candidata ideale e argomentate a vostro favore.

6 PARLARE – Videopresentazione

Hai ricevuto una mail dal Villaggio Mare in risposta alla tua candidatura: congratulazioni, hai superato la prima selezione! Ora ti chiedono di preparare una breve videopresentazione formale (monologo di circa 2 minuti) per il capo di tutti i Villaggi Mare d'Italia: segui i punti che ti hanno scritto.

- Mi parli di Lei...
- Perché vuole lavorare nel nostro team?
- Quali sono i Suoi punti di forza e i Suoi punti deboli?
- Perché dobbiamo scegliere proprio Lei?

Ricapitoliamo!

Lessico utile – Il mondo del lavoro

l'esperienza di lavoro / l'esperienza lavorativa	die Arbeitserfahrung
il lavoretto	der Mini-Job
lo stage / il tirocinio	das Praktikum
guadagnare	verdienen
lo stipendio	das Gehalt
la paghetta	das Taschengeld
la somma di denaro	der Geldbetrag
(non) retribuito	(nicht) bezahlt/vergütet
il rimborso spese	die Kostenerstattung
vitto e alloggio	Kost und Logis
Contattaci!	Kontaktiere uns!
googlare	googeln
in rete	im Internet
il villaggio turistico	das Urlaubsresort
il social professionale	das berufliche soziale Netzwerk
la rete sociale	das soziale Netzwerk
saperci fare con...	gut umgehen können mit ...
la stagione estiva	die Sommersaison
istruzione e formazione	allgemeine und berufliche Bildung
la competenza	die Kompetenz, die Kenntnis
Spettabile...	Sehr geehrte/r/s ... (bei Anrede von Firma)
Vi invito a leggere il mio CV allegato e resto a Vostra disposizione per un eventuale video-colloquio.	Ich lade Sie dazu ein, meinen Lebenslauf im Anhang zu lesen und stehe Ihnen für ein eventuelles Video-vorstellungsgespräch gerne zur Verfügung.
la videopresentazione	die Videopräsentation
in allegato	im Anhang
la mail/lettera accompagnatoria	das Begleitschreiben
il capo	der/die Chef/in
lo/la stagista	der/die Praktikant/in
il/la ragazzo/-a alla pari	der Au-Pair-Junge / das Au-Pair-Mädchen
la guida scout	der/die Pfadfinderleiter/in
l'animatore/-trice	der/die animateur/in
il/la receptionist	der/die Rezeptionist/in
il/la gelataio/-a	der/die Eisverkäufer/in
il/la babysitter	der/die Babysitter/in
affidabile	zuverlässig
il punto di forza	die Stärke
il punto debole	die Schwäche